

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 139 (2018)  
**Heft:** 10

**Rubrik:** Conseils aux débutants

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Octobre



Alors que les brouillards d'octobre s'installent gentiment sur les paysages automnaux annonçant l'arrivée de la saison froide, les jours sont désormais nette-

ment plus courts que les nuits. La diminution des températures et de l'ensoleillement se fait ressentir. Les feuilles des arbres arborent désormais leurs couleurs automnales se préparant ainsi à leur phase de dormance. Si l'agriculteur et le vigneron ne chôment pas dans les champs et les vignes, l'apiculteur entame, lui, une période de repos bien méritée après l'intensité des derniers mois. Mais avant cela un dernier contrôle est de rigueur car l'automne est la période active de préparation à l'hivernage.



Nos abeilles font comme les arbres, elles rentrent également en phase d'hivernage. Nos visites au rucher nous permettrons de partager la tranquillité qui s'installe à cette période.



On peut observer une diminution de l'activité au trou de vol. Les réserves sont rentrées dans la ruche et nos avettes ne trouvent guère de nourriture à l'extérieur. Occasionnellement et selon les régions, elles reviennent parfois les pattes chargées d'un pollen violet provenant des champs de Phacélie, utilisé comme engrais vert.

Le premier traitement à l'acide formique a été effectué après la récolte, fin juillet-début août et un second a été administré entre début et

fin septembre. Il est encore très important de compter les varroas à cette saison, on ne doit pas dépasser 1 varroa par jour, afin d'hiverner des colonies avec moins de 50 varroas par ruche.

#### **Que se passe-t-il au sein de la colonie ?**

Les abeilles d'été ont laissé place à leurs sœurs d'hiver biologiquement préparées à passer le cap de la mauvaise saison. Les surfaces de couvain se réduisent parallèlement à la réduction

de ponte de la reine. Avec la diminution des températures extérieures, les abeilles vont se regrouper autour de la reine pour former la grappe hivernale. La grappe se place dans l'endroit idéal de la ruche; il lui faut une aération suffisante mais pas excessive afin de réduire les déperditions de chaleur qui lui feraient inutilement consommer de la nourriture.

A cette période, la colonie ne doit être ni dérangée ni ouverte. Elles ont calfeutré tous les interstices et propolisé tous les joints. Dorénavant, tout dérangement va les inciter à consommer de la nourriture, ce serait du gaspillage et cela encombrerait leur intestin qu'elles ne peuvent plus vider à loisir. La grappe hivernale pourrait même tomber et si les températures sont très basses, elle ne pourrait pas se reformer, entraînant la mort de la colonie.

Nous pouvons néanmoins vérifier que tout se passe bien. Dans un premier temps l'observation du trou de vol: par des températures supérieures à 10°C, les abeilles sortiront pour un vol de propreté et nous permettront de les observer. Puis nous pouvons également tirer le tiroir à varroas (placé sous les fonds grillagés) afin d'observer les déchets qui nous donnent des indications sur la force de la colonie et sur la position de la grappe.

### **Protection des colonies contre le froid et travaux d'hiver**

Avec les tempêtes d'automne, il convient de passer régulièrement au rucher pour voir si les toits sont en place et si aucune branche n'est tombée sur les ruches. Vous pouvez également profiter de ces mois plus calmes pour effectuer des travaux extérieurs que vous n'avez peut-être pas eu le temps de faire pendant la haute saison; tailler les haies, couper les branches mortes, faucher,...

Si cela n'a pas encore été fait, il conviendra de protéger les colonies contre le froid avec une isolation respirante afin de ne pas retenir l'humidité, elle sera placée sur le couvre-cadres. Afin d'éviter qu'ils s'envolent, les toits devront être solidement fixés, soit avec une sangle, soit avec une lourde pierre posée dessus, par exemple. Idéalement, les ruches pourront être légèrement inclinées vers l'avant pour favoriser l'écoulement de l'eau de condensation. Finalement, les entrées seront réduites pour éviter le pillage encore possible à cette saison et l'introduction de guêpes ou de souris.



### **Changement de reine? Discussion**

Je vous ai parlé du changement de reine, lors de mon conseil du mois d'août, mais plus tard est réalisée cette opération moins les abeilles auront le temps de faire un remérage. Il semblerait que les reines soient mieux acceptées à cette période car les possibilités de fécondation sont quasiment nulles. Bien sûr si la colonie a décidé que la reine offerte par vos soins ne

convient pas, elles la changeront tôt ou tard et pourraient même le faire au printemps suivant. Mais l'hiver est propice à une bonne homogénéisation de la colonie et la ponte de la nouvelle reine remplacera peu à peu l'ancienne population par la descendance de la nouvelle reine.



Les méthodes d'introduction restent les mêmes à cette saison.

## **Bilan**

Si vous en avez envie et cela peut mettre en évidence des points à améliorer, vous pouvez également faire le bilan de l'année écoulée :

- Bilan des récoltes : on peut faire la moyenne par ruche et/ou par rucher pour voir quels sont les meilleures colonies et les meilleurs emplacements.
- Bilan sanitaire : a-t-on rencontré des problèmes ? Maladies ? Infestation de varroas ? Quelles seraient les causes et solutions ?
- Bilan de l'élevage/nucléis/essaims : réussites/échecs ? Y a-t-il eu beaucoup d'essaimage ?

Pleins de questions à se poser pendant la période hivernale et qui pourraient vous aider à faire encore mieux l'année prochaine.

Je vous souhaite un bon début d'hivernage et vous donne rendez-vous en décembre.

*Mélanie Baudet*